



Asamblea General

Distr.
LIMITADA

A/C.2/50/L.66
6 de diciembre de 1995
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Quincuagésimo período de sesiones
SEGUNDA COMISIÓN
Tema 95 f) del programa

DESARROLLO SOSTENIBLE Y COOPERACIÓN ECONÓMICA INTERNACIONAL:
LA MUJER EN EL DESARROLLO

Proyecto de resolución presentado por el Vicepresidente de
la Comisión, Sr. Conor Murphy (Irlanda), teniendo en cuenta
las consultas oficiosas celebradas sobre el proyecto de
resolución A/C.2/50/L.46

La mujer en el desarrollo

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 40/204, de 17 de diciembre de 1985, 42/178, de 11 de diciembre de 1987 y 44/171, de 19 de diciembre de 1989, todas sus demás resoluciones pertinentes sobre la integración de la mujer en el desarrollo, así como las resoluciones aprobadas por la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer sobre el mismo tema,

Teniendo presentes los resultados de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer y de otras importantes conferencias y cumbres celebradas en fecha reciente por las Naciones Unidas,

Reconociendo la importante contribución de la mujer a la actividad económica y la gran fuerza que representa para el cambio y el desarrollo en todos los sectores de la economía, especialmente en esferas clave como la agricultura, la industria y los servicios,

Reafirmando que la mujer contribuye decididamente a la economía y la lucha contra la pobreza por conducto de su trabajo remunerado y no remunerado en el hogar, la comunidad y el lugar de trabajo, y que la potenciación del papel de la mujer es un factor clave para la erradicación de la pobreza,

Reconociendo que las difíciles condiciones socioeconómicas existentes en muchos países en desarrollo han dado origen a una rápida feminización de la pobreza, sobre todo en las zonas rurales y en los hogares encabezados por mujeres,

Consciente de que la permanente discriminación contra la mujer, la persistente falta de acceso para la mujer a la educación y la capacitación y su falta de control sobre la tierra, el capital, la tecnología y otros sectores de la producción constituyen un obstáculo para que la mujer contribuya plenamente al desarrollo y tenga la posibilidad de beneficiarse de ese proceso,

Reconociendo que en muchos países en desarrollo el sector no estructurado es una fuente importante de actividades empresariales y empleo para la mujer,

Tomando nota de la importancia de las organizaciones y los órganos del sistema de las Naciones Unidas para facilitar el adelanto de la mujer en el desarrollo,

1. Celebra la aprobación de la Declaración¹ y Plataforma de Acción² de Beijing en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer;

2. Toma nota del informe del Secretario General sobre la movilización e integración eficaz de la mujer en el desarrollo³,

3. Pide la aplicación urgente de la Plataforma de Acción de Beijing, así como de las disposiciones pertinentes incluidas en los resultados de todas las demás conferencias y cumbres importantes de las Naciones Unidas;

4. Subraya que para la integración eficaz de la mujer en el desarrollo se necesita un entorno económico y financiero internacional y nacional favorable y propicio, así como un clima positivo en materia de inversión;

5. También subraya la importancia de que se elaboren estrategias nacionales para la promoción de actividades empresariales sostenibles y productivas con miras a generar ingresos para la mujer en situación desventajosa y la mujer que vive en la pobreza;

6. Pide a todos los gobiernos y a todos los actores de la sociedad a que cumplan el compromiso contraído en la conferencia mencionada de crear entornos propicios, entre otras cosas, eliminando barreras discriminatorias y promoviendo la participación plena e igual de la mujer en las actividades económicas mediante, entre otras cosas, la adopción de medidas normativas y jurídicas en que se tenga en cuenta el género y el establecimiento de otras estructuras necesarias;

¹ A/CONF.177/20, cap. I, resolución 1, anexo I.

² Ibíd., anexo II.

³ A/50/399.

7. Insta a todos los gobiernos a que garanticen la igualdad de derechos de la mujer y su acceso a los recursos económicos y a que aumenten el acceso de la mujer al crédito mediante la instauración de prácticas crediticias innovadoras, incluidas aquellas que integren el crédito a servicios y capacitación para la mujer, y a que ofrezcan facilidades crediticias flexibles a las mujeres, en particular, a las mujeres del sector rural y del sector no estructurado, a las muchachas y a las mujeres que no tengan acceso a las fuentes tradicionales de garantía;

8. Insta a los gobiernos a que elaboren y fomenten metodologías encaminadas a incorporar perspectivas de género en todos los aspectos de la formulación de políticas, incluida la de orden económico;

9. Pide al sistema de las Naciones Unidas, en particular a sus fondos, programas y organismos especializados, así como a todas las demás organizaciones pertinentes, a que fomenten una política activa y visible de integración de las perspectivas de género en la aplicación, supervisión y evaluación de todas las políticas y todos los programas;

10. Insta a la comunidad internacional, al sistema de las Naciones Unidas y a otras organizaciones pertinentes a que atribuyan prioridad a la prestación de asistencia para las actividades de los países en desarrollo destinadas a garantizar la participación plena y efectiva de la mujer en la adopción y aplicación de estrategias de desarrollo, incluso mediante el aumento de su acceso a la atención de la salud, el capital, la educación, la capacitación y la tecnología, así como a una participación más amplia de la mujer en la adopción de decisiones;

11. Insta a los donantes multilaterales, a las instituciones financieras internacionales y a los bancos regionales de desarrollo a que examinen y apliquen políticas de apoyo a las actividades nacionales destinadas a aumentar la proporción de recursos puestos a disposición de las mujeres, en particular de las que viven en zonas rurales y alejadas;

12. Pide al sistema de desarrollo de las Naciones Unidas que oriente su labor hacia la adopción de un enfoque más coherente para su apoyo a las actividades de la mujer que generan ingresos, en particular a los planes de crédito;

13. Decide incluir en el programa provisional de su quincuagésimo segundo período de sesiones un subtema titulado "Movilización eficaz e integración de la mujer en el desarrollo";

14. Pide al Secretario General que presente a la Asamblea General, en su quincuagésimo segundo período de sesiones, un informe sobre las medidas adoptadas para aplicar la presente resolución.
